



Брюксел, 4 май 2022 г.
(OR. en)

8411/22

LIMITE

CORLX 377
CFSP/PESC 527
CYBER 131
JAI 524
FIN 464

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Решение на Съвета относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки — подновяване на срока

1. На 17 май 2019 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2019/797 относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки. Решението беше последно изменено с Решение (ОВППС) 2021/796 и се прилага до 18 май 2022 г.
2. На 5 април 2022 г. Хоризонталната работна група по въпроси на кибернетичното пространство постигна съгласие за удължаване на срока на действия на режима.
3. На 25 април 2022 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност представи на Съвета предложение за решение на Съвета за изменение на Решение (ОВППС) 2019/797 (док. 8409/22), с което срокът на действие на посоченото решение се удължава до 18 май 2025 г., а на посочените в него ограничителни мерки — до 18 май 2023 г.
4. На 28 април 2022 г. Работната група на съветниците по външни отношения (RELEX) постигна съгласие по текста на проекта за решение на Съвета.

5. Във връзка с това Корепер се приканва:

- да потвърди съгласието по проекта за решение на Съвета;
- да препоръча на Съвета да приеме решението на Съвета, чийто финализиран от юрист-лингвистите текст се съдържа в документ 8410/22;
- да одобри поместените в приложения I и II към настоящата бележка известия да бъдат публикувани в Официален вестник;
- да одобри общия модел на уведомителните писма, съдържащ се в приложение III към настоящата бележка.

Известие на вниманието на лицата и образуванията, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета⁽¹⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2022/[номер] на Съвета⁽⁺⁾, и в Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета⁽²⁾ относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки

Следната информация се предоставя на вниманието на лицата и образуванията, упоменати в приложението към Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/[номер] на Съвета⁺, и в приложение I към Регламент (ЕС) 2019/796 относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки.

След като преразгледа списъка на лицата и образуванията, посочени в изброените по-горе приложения, Съветът на Европейския съюз реши, че ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета и в Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета, следва да продължат да се прилагат спрямо тези лица и образувания.

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание, че могат да подадат заявление до компетентните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и), посочени на уебсайтовете в приложение II към Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки, за да получат разрешение да използват замразени средства за основни нужди или конкретни плащания.

¹ ОВ L 129 I, 17.5.2019 г., стр. 13.

⁺ ОВ: да се въведат номерът и данните за публикуването на решението, съдържащо се в док. 8410/22.

² ОВ L 129 I, 17.5.2019 г., стр. 1.

Засегнатите лица и образувания могат да отправят до Съвета искане за преразглеждане на решението за включването им в горепосочените списъци, придружено от удостоверителни документи, **преди 14 януари 2023 г.** на следния адрес:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Имейл: sanctions@consilium.europa.eu

Всички получени възражения ще бъдат взети предвид за целите на извършвания от Съвета периодичен преглед съгласно член 10 от Решение (ОВППС) 2019/797 относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки.

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание и за възможността да оспорят решението на Съвета пред Общия съд на Европейския съюз съгласно условията, предвидени в член 275, втора алинея и член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

**Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат
ограничителните мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета и
Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета относно ограничителни мерки срещу кибератаки,
застрашаващи Съюза или неговите държави членки**

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Правното основание за обработването на данни е Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета⁽³⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2022/[номер] на Съвета⁺, и Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета⁽⁴⁾ относно ограничителни мерки срещу кибератаки, застрашаващи Съюза или неговите държави членки.

Администратор на обработването на данни е Съветът на Европейския съюз, представляван от генералния директор на RELEX (Външни отношения) в Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено обработването на данните, е RELEX.1, с адрес за контакт:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Имейл: sanctions@consilium.europa.eu

³ ОВ L 129 I, 17.5.2019 г., стр. 13.

⁺ ОВ: да се въведат номерът и данните за публикуването на решението, съдържащо се в док. 8410/22.

⁴ ОВ L 129 I, 17.5.2019, стр. 1.

С длъжностното лице за защита на данните в ГСС можете да се свържете на:

Длъжностно лице за защита на данните

data.protection@consilium.europa.eu

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки съгласно Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/[номер] на Съвета⁺, и Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета.

Субектите на данни са физическите лица, отговарящи на критериите за включване в списъка, определени в Решение (ОВППС) 2019/797 на Съвета и Регламент (ЕС) 2019/796 на Съвета.

Събраните лични данни включват данни, необходими за правилното идентифициране на засегнатите лица, изложението на мотивите и всички други свързани с тях данни.

Събраните лични данни могат да се предоставят при необходимост на Европейската служба за външна дейност и Комисията.

Без да се засягат ограниченията съгласно член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725, упражняването на правата на субектите на данни, като правото на достъп, както и правото на коригиране и на възражение, ще бъде осигурено в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.

Личните данни ще се съхраняват в продължение на 5 години от момента, в който субектът на данни е бил заличен от списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки, или валидността на мярката е изтекла, или за цялата продължителност на съдебните производства, в случай че такива са били образувани.

Без да се засягат които и да било средства за съдебна, административна или извънсъдебна защита, субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁺ ОВ: да се въведат номерът и данните за публикуването на решението, съдържащо се в док. 8410/22.

Template letter for persons whose address is known

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to maintain your name on the list of persons and entities subject to restrictive measures in the Annex to Council Decision (CFSP) 2019/797, as amended by Council Decision (CFSP) 2022/[number]¹, and in Annex I to Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States. The grounds for your designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated on the websites in Annex II to Council Regulation (EU) 2019/796, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 4 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation that the decision to maintain you on the above-mentioned list should be reconsidered, **before 14 January 2023**, to the following address:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Any observations received will be taken into account for the purpose of the Council's next review, pursuant to Article 10 of Decision (CFSP) 2019/797, of the list of designated persons and entities.

¹ Official Journal reference

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

You are also informed of the Notice (2022/C xx/xx)² for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision (CFSP) 2019/797 and Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States apply.

² Official Journal reference